

425854-2026 - Súťaž

Nemecko – Technické plánovanie – General-Planungsleistungen einer Klärschlammverwertungsanlage

OJ S 118/2026 22/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

E-mail: Einkauf@mvv-igs.de

Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

2. Postup

2.1. Postup

Názov: General-Planungsleistungen einer Klärschlammverwertungsanlage

Opis: Die MVV Industriepark Gersthofen GmbH plant auf dem Gelände des Industrieparks Gersthofen die Errichtung und den Betrieb einer Klärschlammverwertungsanlage (Klärschlamm-Monoverbrennung) auf Basis einer Wirbelschichtfeuerung (mit einer Leistung von 8,8 MW). Die Klärschlammverwertungsanlage beinhaltet Einrichtungen zur Lagerung und Trocknung des entwässerten Klärschlammes, sowie eine Verbrennung des konditionierten Klärschlammes und einen Durchsatz von ca. 85.000 Tonnen mechanisch entwässerten Klärschlamm pro Jahr.

Identifikátor postupu: d862d5c6-60e6-40e9-be97-f0b418eaaa6f

Interný identifikátor: SE000286

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Generalplanungsleistungen zur Errichtung der o.g. Klärschlammverwertungsanlage ("Bauvorhaben bzw. "Projekt") inkl. der Ausführungsplanung, der Vorbereitung und Mitwirkung beim Vergabeverfahren für das Los Bautechnik sowie der Baubegleitung nach Maßgabe dieses Vertrages und seiner Anlage/n.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71356400 Technické plánovanie

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ludwig-Hermann-Straße 100

Mesto: Gersthofen

PSČ: 86368

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y57W#

Právny základ:

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: General-Planungsleistungen einer Klärschlammverwertungsanlage

Opis: Gegenstand sind Generalplanungsleistungen zur Errichtung der o.g.

Klärschlammverwertungsanlage ("Bauvorhaben bzw. "Projekt") inkl. der Ausführungsplanung, der Vorbereitung und Mitwirkung beim Vergabeverfahren für das Los Bautechnik sowie der Baubegleitung nach Maßgabe dieses Vertrages und seiner Anlage/n.

Interný identifikátor: SE000286

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71356400 Technické plánovanie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ludwig-Hermann-Straße 100

Mesto: Gersthofen

PSČ: 86368

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: .

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prevencia a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Der Bewerber ist ordnungsgemäß im Berufs- oder Handelsregister seines Sitzstaates eingetragen, soweit eine Eintragungspflicht besteht. Der Bewerber erklärt, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Der Bewerber erklärt, dass keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Der Bewerber erklärt, dass er seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben nachgekommen ist. Der Bewerber erklärt, dass er seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist. Der Bewerber erklärt, dass kein Insolvenz-, Liquidations- oder vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet wurde. Der Bewerber erklärt, dass keine berufsbezogenen Verfehlungen vorliegen, die seine Zuverlässigkeit in Frage stellen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bewerber hat in den letzten fünf Jahren mindestens zwei Referenzen zu Anlagenbauvorhaben der thermischen Behandlung von Abfällen auf Basis der Wirbelschichttechnologie und einer FWL von mindestens 8 MWth mit vergleichbarer technischer Komplexität und einer Gesamtinvestitionssumme von jeweils > 50 Mio EUR, die der Bewerber als Planer für ein thermisches Klärschlammverwertungsprojekt bis einschließlich LPH 9 begleitet hat oder derzeit begleitet. Der Nachweis hat unter Angabe der folgenden Punkte zu erfolgen: Art des Projektes, Projektbeschreibung mit technischen Hauptdaten, Auftragsinhalte des Bieters, Ausführungszeitraum, Anzahl der beschäftigten Mitarbeiter des Bieters" Der Bewerber hat Leistungen der örtlichen Bauüberwachung (LPH 8 und LP9 HOAI oder vergleichbar) erbracht. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Terminüberwachung von Bauvorhaben (z. B. Bauzeitenpläne, Fortschrittskontrolle). Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Prüfung von Nachträgen im Rahmen der Bauüberwachung. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Qualitätsüberwachung der Bauausführung einschließlich Mängelverfolgung. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Prüfung von Ausführungsunterlagen und technischen Dokumentationen. Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Mitwirkung bei Abnahmen von Bau- oder Anlagenleistungen. Der Bewerber verfügt über organisatorische Strukturen zur Sicherstellung einer kontinuierlichen Präsenz der Bauüberwachung auf der Baustelle und das eingesetzte Bauüberwachungspersonal

beherrscht die deutsche Sprache in Wort und Schrift. Der Bewerber verfügt über ein dokumentiertes Qualitätsmanagementsystem (z. B. ISO 9001 oder gleichwertig). Der Bewerber verfügt über Erfahrung in der Einhaltung und Überwachung Arbeitsschutz- und sicherheitsrelevanter Vorgaben auf Baustellen. Projektteam / Key?Personen: Der Bieter benennt das für die Leistungserbringung vorgesehene Projektteam inkl. Stellvertretung (Key-Personen) und weist Rollen/Funktionen nach (Objektüberwachung, Terminverfolgung, Dokumentation). Qualitätssicherung / Methodik: Der Bieter stellt kurz dar, wie die Qualitätssicherung in der LPH 8/9 organisatorisch erfolgt (z. B. Prüf-/Freigabeprozesse zur Rechnungs-/Aufmaß-Prüfung, Mängelmanagement, Dokumentationsstruktur).

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Der Bewerber verfügt über einen ausreichenden Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren bezogen auf vergleichbaren Ingenieur? bzw. Bauüberwachungsleistungen. Der Bewerber verfügt über eine ausreichende wirtschaftliche Leistungsfähigkeit zur Durchführung des Auftrags. Der Bewerber weist eine ausreichende Bonität auf (z. B. Creditreform?Score oder vergleichbar). Auskunft wird vom Auftraggeber eingeholt. Der Bewerber verfügt über eine bestehende oder im Zuschlagsfall abzuschließende Betriebshaftpflichtversicherung. Die Betriebshaftpflichtversicherung deckt Personen?, Sach? und Vermögensschäden in auftragsangemessener Höhe ab. Der Bewerber verfügt über eine bestehende oder im Zuschlagsfall abzuschließende Umwelthaftpflichtversicherung, sofern projektbezogen erforderlich. Der Bewerber erklärt, dass die Versicherungen während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y57W/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y57W>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 21/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y57W>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 19/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen,

Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Keine

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Vertragserfüllungs-, Anzahlung- und Gewährleistungsbürgschaft

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: MVV Industriepark Gersthofen GmbH

Registračné číslo: DE265647597

Poštová adresa: Ludwig-Hermann-Straße 100

Mesto: Gersthofen

PSČ: 86368

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Einkauf

E-mail: Einkauf@mvv-igs.de

Telefón: 08214792418

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá zadáva verejné zákazky alebo uzatvára rámcové dohody na stavebné práce, dodávky tovaru alebo služby určené pre iných kupujúcich

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registračné číslo: 09-0318006-60

Poštová adresa: Maximilianstraße 39

Mesto: München

PSČ: 80538

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefón: 089 21 76 24 11

Fax: 089 21 76 28 47

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 82583164-e43c-41e2-93bd-d98a81d4fbe7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 19/06/2026 12:50:44 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 425854-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 118/2026

Dátum uverejnenia: 22/06/2026